

BC Acoustique © - Manuel de l'utilisateur © - Edition 2004

MANUEL DE L'UTILISATEUR

OWNER'S MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

France
BC Acoustique

Tél. : (33)1 43 68 25 00



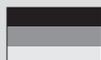
United-Kingdom
Audiophile Club

Tel.: (44) 20 88 822 822



Deutschland
Audio Components

Tel. : (49) 40 27 85 86 0



BC
Acoustique

www.bc-acoustique.com

BC
Acoustique

Act
Series

Som

Sum

Verz

*Merci d'avoir choisi
BC Acoustique.*

*Thank you for choosing
BC Acoustique.*

*Vielen Dank, dass Sie sich für
BC Acoustique entschieden haben.*

Act
Series

POSITIONIERUNG

Bewegen Sie die Lautsprecher von der Rückwand weg, erniedrigt sich die Basswiedergabe. Etwas Raum zur Rückwand erhöht auch die Tiefenabbildung. Im Gegensatz dazu erhöht sich die Basswiedergabe, wenn Sie den Lautsprecher näher zur Rückwand stellen.

Ist der Bass nicht präzise in allen Frequenzbereichen, hängt dies mit den Raumresonanzen zusammen. Kleine Änderungen in der Aufstellung können große Auswirkungen darauf haben, wie diese Resonanzen sich auf den Klang auswirken. Versuchen Sie den Lautsprecher auch an verschiedenen Seiten des Raums zu positionieren. Auch das Bewegen von großen Möbelstücken an andere Stellen kann sich auf den Klang auswirken.

Ist die Abbildung zwischen den Lautsprechern nicht gut, bewegen Sie diese näher zusammen und winkeln diese auf die Hörposition.

Ist der Klang zu hart, versuchen Sie die Bedämpfung im Raum zu erhöhen, oder umgekehrt, wenn der Klang zu dumpf ist.

An BC Acoustique Lautsprecher haben Sie auch die Möglichkeit den Hochtton anzupassen. Mit den Jumpers können Sie den Level um +/- 3 dB erhöhen oder erniedrigen.

Für sehr kritische Hörer empfiehlt es sich die Lautsprecherabdeckungen nicht zu benutzen.

Haben die Lautsprecher seitliche Woofer, stellen Sie diese zu Raummitte.



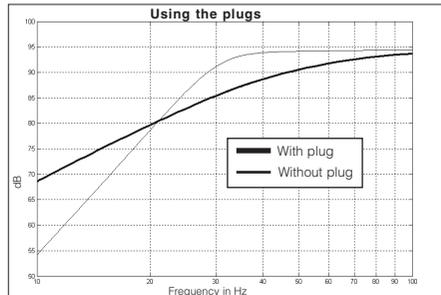
VERWENDEN DER BASSDÄMPFER (A3/A4)

Es ist nicht immer einfach die beste Platzierung für die Lautsprecher zu finden, aus ästhetischen oder auch technischen Gründen. Deshalb sind die A3 und A4 Lautsprechermodelle mit speziellen Bassdämpfern versehen, die es Ihnen erlauben den Basspegel anzupassen.

Mit dieser Lösung können Sie den Basspegel verändern, um Raumprobleme in den Griff zu bekommen, ohne dabei die Qualität des Klangs zu verringern. Die Bassdämpfer sind Schaumstoffzylinder, speziell gefertigt für die Bassreflexöffnungen auf der Rückseite der Lautsprecher. Sie sind sehr einfach in Ihrer Handhabung. Ob Sie die Dämpfer brauchen hängt von Ihrer Raumgröße und den akustischen Bedingungen ab:

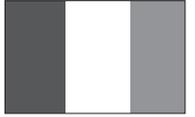
- Ist Ihr Raum größer als 25 m², stellen Sie Ihren Lautsprecher etwa einen Meter von der Rückwand und den Seitenwänden weg. Verwenden Sie keine Bassdämpfer.
- Ist Ihre Raumgröße zwischen 25 m² und 25 m², stellen Sie Ihre Lautsprecher mindestens einen Meter von der Rückwand weg. Verwenden Sie einen Bassdämpfer in dem Lautsprecher, der näher zur Seitenwand steht.
- Ist Ihr Raum kleiner als 25 m², verwenden Sie die Bassdämpfer in beiden Lautsprechern.

Das sind generelle Empfehlungen. In welcher Kombination Sie die Bassdämpfer verwenden hängt auch von den akustischen Bedingungen in Ihrem Raum ab. Für mehr Informationen wenden Sie sich an einen unserer Techniker oder an Ihren Händler.



maire

Contenu des cartons	p. 4
Déballage et préparation des enceintes	p. 4
Cache de façade	p. 5
Cache latéral	p. 5
Câblage	p. 6
Bi-câblage et bi-amplification	p. 6
Tests	p. 7
Rodage	p. 7
Placement	p. 8
Optimisation (A3/A4)	p. 8



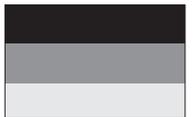
mary

Contents	p. 9
Unpacking	p. 9
Front grille	p. 10
Side grille	p. 10
Wiring	p. 11
Bi-wiring and bi-amping	p. 11
Test CD	p. 12
Running-in	p. 12
Positioning	p. 13
Using the plugs (A3/A4)	p. 13



eichnis

Inhalt	p. 14
Auspacken	p. 14
Anbringen der Lautsprecherabdeckung	p. 15
Seitliche Abdeckungen	p. 15
Verkabelung	p. 16
Bi-wire	p. 16
Test CD	p. 17
Einspielzeit	p. 17
Positionierung	p. 18
Verwenden der Bassdämpfer (A3/A4)	p. 18



CONTENU DES CARTONS

2 cartons contenant chacun : 1 enceinte, 1 carton blanc

Soit un total de 2 enceintes et de 2 cartons blancs.

Les cartons blancs contiennent les accessoires nécessaires à l'installation de vos enceintes.



Carton N°1 contenant :

- 1 paire de gants de manipulation
- 2 cavaliers de réglage du niveau d'aigu (ces cavaliers sont éventuellement directement positionnés sur l'enceinte)
- 1 flacon de produit d'entretien pour aluminium et bois vernis
- 1 chiffon de nettoyage spécifique
- 2 ou 4 housses acoustiques pour caches
- 2 cadres en Plexiglas à fixations magnétiques
- 1 CD Audio de test
- 2 freins acoustique (A3/A4)

Carton N°2 contenant :

- 8 pieds en ogive
- 8 cônes à visser aux pieds
- 8 vis CHC 8 x 60 (6 pans)
- 8 rondelles M8
- 1 clé 6 pans pour M8

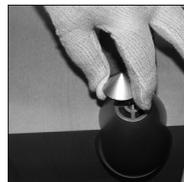
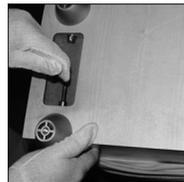


DÉBALLAGE ET PRÉPARATION DES ENCEINTES

Le déballage de vos enceintes est une étape qui nécessite un emplacement bien dégagé. Prenez garde à bien nettoyer le sol à l'endroit où vous allez poser vos enceintes afin d'éviter tout risque de rayure de l'ébénisterie. Pour les modèles les plus lourds, manipulez l'enceinte à deux. Attention aux bagues et bracelets qui peuvent endommager la surface des caisses.

Les enceintes sont conditionnées à l'aide d'un double carton. Prenez soin de bien les conserver afin d'en disposer pour vos futurs déplacements.

- A l'aide d'un cutter, coupez le ruban adhésif du carton extérieur puis ouvrez les rabats.
- A l'aide d'un cutter, coupez le ruban adhésif du carton intérieur puis ouvrez les rabats.
- Retirez le carton blanc situé au bas de l'emballage.
- Retirez la cale.
- Placez l'enceinte à l'envers sur le sol.
- Retirez la housse en tissu de façon à dégager la base de l'enceinte.
- Sortez du carton N°2 les pieds, pointes et vis M8.
- Introduisez une rondelle dans une vis M8.
- Introduisez la vis dans la cavité de fixation du pied.
- Placez le pied en face de la vis.
- Vissez la vis M8 à l'aide de la clé fournie.
- Recommencez l'opération avec les 4 pieds.
- Vissez les cônes.



TEST CD

Zu ihren ACT Lautsprechern wird eine spezielle CD mitgeliefert, mit der Sie ihre Lautsprecher testen können.

Hier eine Beschreibung der CD :

- 1 Kein Signal (10 s)
- 2 Signal 30 Hz-100 Hz Rechter Kanal (10 s) Test Woofer rechter LS
- 3 Signal 30 Hz-100 Hz Linker Kanal (10 s) Test Woofer linker LS
- 4 Signal 600 Hz-1k Hz Rechter Kanal (10 s) Test Mitteltoner rechter LS
- 5 Signal 600 Hz-1k Hz Linker Kanal (10 s) Test Mitteltoner linker LS
- 6 Signal 4000 Hz-10k Hz Rechter Kanal (10 s) Test Hochtoner rechter LS
- 7 Signal 4000 Hz-10k Hz Linker Kanal (10 s) Test Hochtoner linker LS
- 8 Kein Signal (10 s)
- 9 Signal 30 Hz-100 Hz Beide Lautsprecher in Phase (5 s)
- 10 Signal 30 Hz-100 Hz Beide Lautsprecher nicht in Phase (5 s)
- 11 Signal 30 Hz-100 Hz Beide Lautsprecher in Phase (5 s)
- 12 Signal 30 Hz-100 Hz Beide Lautsprecher nicht in Phase (5 s)
- 13 Kein Signal (10 s)
- 14 Einspielsignal (10 s) Siehe nächstes Kapitel
- 15 Kein Signal (10 s)

Diese 4 Passagen sollten Sie sorgfältig hören, nacheinander. Sind die LS IN Phase, ist der Level höher als wenn die LS OUT OF Phase sind. Ist das der Fall, überprüfen Sie die Lautsprecherverbindungen.

EINSPIELZEIT

Die Klangqualität Ihres Lautsprechers ändert sich deutlich während der Einspielzeit. Sind die Lautsprecher in kalter Umgebung eingelagert gewesen, benötigt es einige Zeit, bis Materialien ihre erforderliche Betriebstemperatur wieder erreicht haben.

Die Zeit bis die Lautsprecher ihre optimale Qualität erreicht haben differiert und hängt vor allem ab, wie oft und mit welcher Musik der Lautsprecher gespielt wird.

Für ein Beschleunigen des Einspielvorgangs verwenden Sie die beigelegte CD wie folgt :

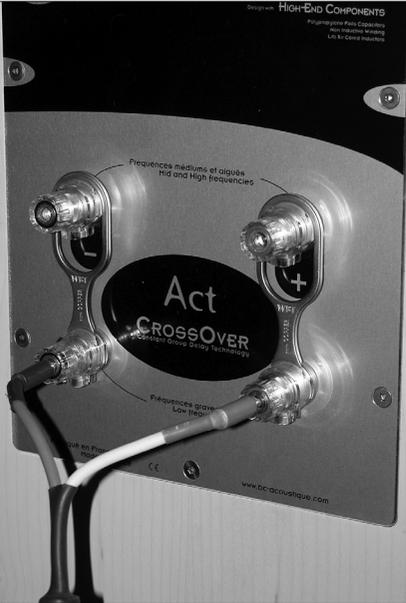
- Verbinden Sie Ihr Equipment
- Legen Sie die BC Acoustique CD in ihren CD Player
- Wählen Sie Stück 14 auf der CD
- Stellen Sie eine akzeptable Lautstärke ein, so dass sich die Woofer sichtbar bewegen
- Stellen Sie Stück 14 auf Wiederholung für ca. 20 Stunden



Lassen Sie die Anlage nicht außer Kontrolle



VERKABELUNG



Für ein akustisch gutes Ergebnis, ist es notwendig gute Kabel zu verwenden. Für die Innenverkabelung der Lautsprecher werden absolut hochwertige Kabel verwendet.

Alle Verbindungen sollten mit ausgeschaltetem Equipment gemacht werden.

An einigen Modellen sind zwei Paar Lautsprecherterminals auf der Rückseite für Bi-wiring. Das untere Paar ist für den Bass-Treiber, das obere Paar ist für den Mitteltöner und Hochtöner. Die Anschlüsse sind isoliert und verhindern elektrischen Überschlag, auch bei großen Verstärkern. Die Terminals bieten Anschlussmöglichkeiten für nahezu jegliche Kabelart.

Bi-wiring ist eine Methode, zwei Kabel vom Verstärker zu den Lautsprecherterminals zu führen. Die getrennten Signalwege erhöhen die Auflösung für Kleinsignale und erlauben es optimierte Kabel für den jeweiligen Frequenzbereich zu betreiben.

Für Bi-wiring Betrieb benutzen Sie auf keinen Fall die Brücken.

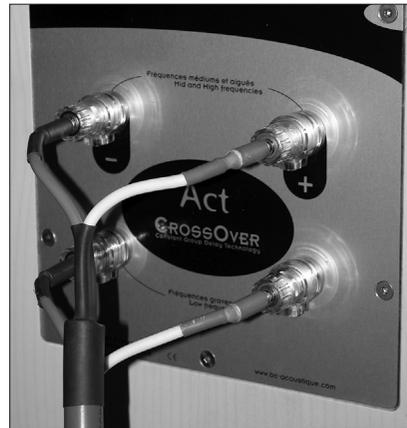
BI-WIRE

Wollen Sie den Lautsprecher nicht im Bi-wire Betrieb ansteuern, beispielsweise während des Setups, verbinden die mitgelieferten Brücken jeweils die beiden positiven und negativen Pole miteinander.

Benutzen Sie die Brücken, dann setzen Sie die beiden Pins der Brücken in die Ausfräsung der aufzuschraubenden Lautsprecherterminals. Es ist noch genug zusätzlicher Platz für Pins oder Kabelschuhe des Lautsprecherkabels.

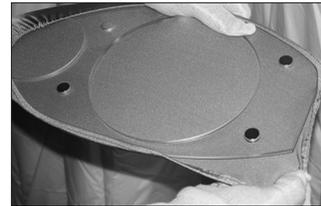
Versichern Sie sich, dass jeder POSITIVE Anschluss am Lautsprecher (ROT) mit dem POSITIVEN Anschluss am Verstärker verbunden ist und jeder NEGATIVE (SCHWARZ) mit dem NEGATIVEN am Verstärker. Ein verkehrter Anschluss hat schlechte räumliche Abbildung und undefinierten Bass zur Folge

Verwenden Sie äußerste Sorgfalt mit der Polarität, da dies nicht nur schlechten Klang zur Folge hat, sondern auch Schaden am Verstärker nehmen kann, wenn Sie die Klemmen kurzschließen.



CACHE DE FAÇADE

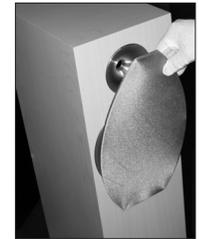
Les enceintes de la série ACT utilisent un système original de fixation magnétique des caches de façade, et un profil aluminium spécifique pour les haut-parleurs latéraux. Les caches sont réalisés en tissu lavable et interchangeable. Divers coloris de tissus sont disponibles afin d'obtenir une esthétique en harmonie avec votre intérieur. Ces caches optionnels sont disponibles sur notre site www.bc-acoustique.com



Pour placer la housse du cache de façade, nous vous invitons à mettre les gants ou à vous laver soigneusement les mains. Placez la housse dans le sens de la longueur en l'introduisant tout d'abord sur la partie haute (la plus étroite) du cadre. Etirez ensuite la housse afin de la tendre au mieux sur le cadre. Répartissez les "fronces" de façon la plus régulière possible. Le cadre possède un chanfrein qui doit se trouver orienté vers l'extérieur.

Pour mettre en place le cache, approchez-le du sommet de l'enceinte. Le positionnement se fait de façon automatique lorsque le cadre se trouve à la position prévue.

Pour les enceintes colonnes, un emplacement est prévu au dos de l'enceinte afin de ne pas égarer le cache en cas de non-utilisation. Pour le mettre en place, procédez de façon similaire à l'étape précédente mais en plaçant le cadre à l'envers.



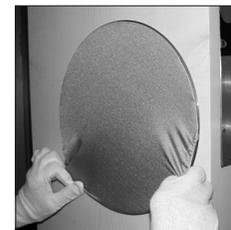
CACHE LATÉRAL



Introduisez le cache à partir du haut de la couronne en veillant à ce que l'élastique passe entre le profil en aluminium et la caisse.



Tendez le tissu en faisant glisser l'élastique sur les cotés tout en tirant fortement le cache vers le bas.



Introduisez la dernière partie basse du cache en vous aidant des pouces.

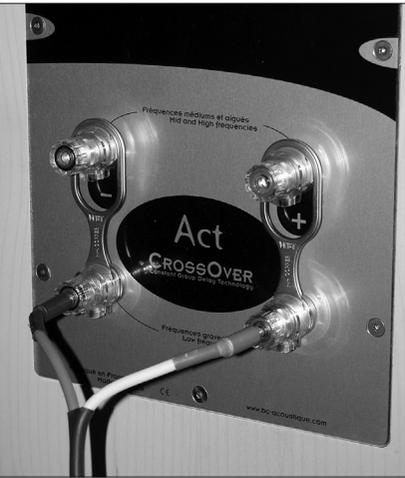


Tirez sur le cache pour répartir l'élastique de façon homogène sur le pourtour de la couronne.



Passez vos mains tout autour de la couronne afin de supprimer les fronces.

CÂBLAGE



Afin d'améliorer la qualité de restitution de l'ensemble de votre chaîne hi-fi, l'utilisation de câbles de haute qualité est conseillée. L'intérieur de l'enceinte est câblée avec des composants TaraLabs mettant en avant des technologies telles que :

- Pressure Stranding (élimination de l'air entre les conducteurs),
- SAOF8N (Super Annealed Oxygen Copper)

Pour obtenir un résultat optimal nous vous recommandons l'utilisation des câbles haute définition de la gamme TaraLabs.

Pour brancher vos enceintes, vérifiez au préalable que l'amplificateur est hors tension. Les borniers sont parfaitement isolés afin d'éviter tout choc électrique.

Il est ensuite important de définir quel type de connexion vous souhaitez utiliser : Mono-câblage ou bi-câblage ? Mono-amplification ou bi-amplification ?

Le mono-câblage est la solution la plus simple. Elle est la seule utilisable pour les enceintes ne disposant que de 2 bornes (positive et négative). Il vous suffit de relier la borne positive (prise

rouge) à la sortie positive de votre amplificateur et la borne négative (prise noire) à la sortie négative.

BI-CÂBLAGE ET BI-AMPLIFICATION

Ce chapitre ne concerne que les enceintes possédant 4 bornes de sorties (2 négatives et 2 positives).

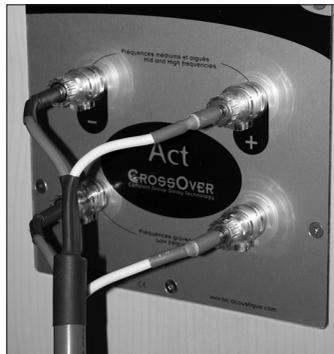
Le bi-câblage consiste à utiliser deux câbles différents pour alimenter les sections graves d'une part et médium/aigus d'autre part en n'utilisant qu'un seul amplificateur.

Pour bi-câbler vos enceintes, vous devez procéder de la manière suivante :

- Dévissez les bornes afin d'enlever les cavaliers.
- Reliez le câble des fréquences médium/aigus à votre amplificateur, la borne positive (prise rouge) à la sortie positive et la borne négative (prise noire) à la sortie négative.
- Reliez le câble des fréquences graves à votre amplificateur, la borne positive (prise rouge) à la sortie positive et la borne négative (prise noire) à la sortie négative.

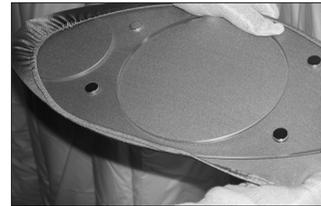
La bi-amplification peut également s'avérer une configuration intéressante. Elle consiste à utiliser un amplificateur pour les fréquences médium/aigus et un amplificateur pour les fréquences graves. Pour obtenir une bi-amplification, reliez le câble des fréquences médium/aigus au premier amplificateur. Puis, reliez le câble des fréquences graves au second amplificateur.

Les enceintes de la Série ACT disposant d'un bornier à raccordements multiples peuvent bien sûr être connectées en mono-câblage. Pour cela, il suffit de s'assurer que les cavaliers de liaisons soient placés entre les bornes de fréquences médium/aigus et les bornes de fréquences graves.



INHALT

ACT Lautsprecher verwenden für den vorderen Grill (Lautsprecherabdeckung) ein magnetisches Prinzip und für die seitlichen Treiber einen speziellen Aluminiumring. Der Stoff für den Grill kann in der Waschmaschine gewaschen werden. Ebenso kann er durch unterschiedliche Farben leicht ersetzt werden und an ihre Wohnraumbedingungen angepasst werden. Die verschiedenen Farben sehen Sie auf www.bc-acoustique.com

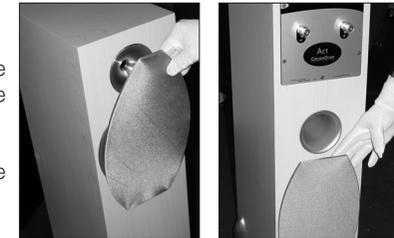


Vorderer Grill :

Bevor Sie den Stoff anfassen, sollten Sie die Handschuhe benutzen oder Ihre Hände waschen. Geben Sie den Stoff um das schmälere Ende der Plexiglasabdeckung. Dann spannen Sie den Stoff um den gesamten Rahmen. Verteilen Sie den Stoff gleichmäßig um den Rahmen.

Halten Sie den Grill an die Chassis, wie im Bild sichtbar. Lassen Sie den Grill los, die Positionierung erfolgt automatisch durch die Magneten.

Wollen Sie den Grill entfernen, können Sie diesen auf der Rückseite unterhalb vom Port aufbewahren, auch dort sind Magneten.



SEITLICHE ABDECKUNGEN



Nehmen Sie den Stoff und beginnen diesen von oben über den Aluminiumring zu ziehen. Achten Sie darauf, dass der Stoff auch zwischen Ring und Gehäuse ist.



Ziehen Sie den Stoff fest nach unten, dass dieser glatt ist und lang genug für die Unterseite des Ringes.



Ziehen Sie den Stoff über die untere Seite des Ringes.



Verteilen Sie den Stoff gleichmäßig zu allen Seiten.



Streichen Sie den Stoff glatt und entfernen alle Falten.

ANBRINGEN DER LAUTSPRECHERABDECKUNG

Für Standlautsprecher erhalten Sie zwei Kartons, die jeweils beinhalten :
1 Lautsprecher, 1 weiße Schachtel

In der weißen Schachtel finden Sie das Zubehör für ihre Lautsprecher.



In Schachtel #1 :

- 1 Paar Handschuhe
- 2 Brücken für die Hochtonanpassung (diese können sich auch direkt am Lautsprecher befinden)
- 1 Flasche Reinigungsmittel für das Holz und Aluminium
- 1 Reinigungstuch
- 2 oder 4 Stoffe für die Lautsprecherabdeckungen
- 2 Lautsprecherabdeckungen
- 1 Test CD-ROM
- 2 acoustic brakes (A3/A4)

In Schachtel #2 :

- 8 Aluminiumfüße
- 8 Spikes mit Gewinde
- 8 CHC 8 x 60 Schrauben
- 8 M8 Unterlegscheiben
- 1 M8 Inbusschlüssel

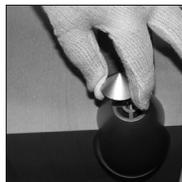
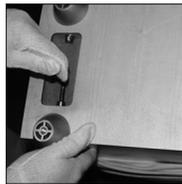


AUSPACKEN

Das Produkt ist sehr schwer, deshalb empfehlen wir mindestens 2 Personen für einen sicheren Aufbau. Sie sollten für den Aufbau die mitgelieferten Handschuhe tragen. Heben Sie den Lautsprecher vorsichtig aus dem Karton und stellen ihn auf einen sauberen Untergrund, um jegliche Beschädigung an den Lautsprechern zu vermeiden.

Wir empfehlen Ihnen die Verpackung aufzuheben.

- Schneiden Sie die äußeren Klebebänder auf und öffnen den Karton.
- Schneiden Sie auch die Klebebänder des inneren Karton auf und öffnen den Innenkarton.
- Nehmen Sie die weiße Schachtel heraus.
- Entfernen Sie die obere Kunststoffverpackung.
- Nehmen Sie den Lautsprecher mit seinem Schutzstoff heraus. Stellen Sie den Lautsprecher auf den Kopf am Boden ab (mit dem Stoff, um Kratzer zu vermeiden).
- Entfernen Sie den Stoff vom Boden des Lautsprechers.
- Nehmen Sie aus Schachtel #2 die Aluminiumfüße, die M8 Schrauben und Unterlegscheiben.
- Geben Sie eine Unterlegscheibe auf die Schraube.
- Führen Sie die Schraube in die Bohrung am Lautsprecher.
- Geben Sie den Fuß zur Schraube.
- Schrauben Sie den Fuß fest an.
- Machen Sie das für alle 8 Füße.
- Schrauben Sie dann die Spikes in die Gewinde am Fuß.



TESTS

Vos enceintes sont livrées avec un CD vous permettant d'effectuer un contrôle du bon fonctionnement de votre installation. **Voici la description de son contenu :**

- 1 Silence (10 s)
- 2 Signal 30 Hz-100 Hz sur enceinte droite (10 s) Test de fonctionnement du HP grave de l'enceinte droite
- 3 Signal 30 Hz-100 Hz sur enceinte gauche (10 s) Test de fonctionnement du HP grave de l'enceinte gauche
- 4 Signal 600 Hz-1 kHz sur enceinte droite (10 s) Test de fonctionnement du HP médium de l'enceinte droite
- 5 Signal 600 Hz-1 kHz sur enceinte gauche (10 s) Test de fonctionnement du HP médium de l'enceinte gauche
- 6 Signal 4000 Hz-10 kHz sur enceinte droite (10 s) Test de fonctionnement du HP aigu de l'enceinte droite
- 7 Signal 4000 Hz-10 kHz sur enceinte gauche (10 s) Test de fonctionnement du HP aigu de l'enceinte gauche
- 8 Silence (10 s)
- 9 Signal 30 Hz-100 Hz sur les 2 enceintes en phase (5 s)
- 10 Signal 30 Hz-100 Hz sur les 2 enceintes hors phase (5 s)
- 11 Signal 30 Hz-100 Hz sur les 2 enceintes en phase (5 s)
- 12 Signal 30 Hz-100 Hz sur les 2 enceintes hors phase (5 s)
- 13 Silence (10 s)
- 14 Signal pour rodage (10 s) Voir la rubrique "Rodage".
- 15 Silence (10 s)

L'écoute de ces 4 plages doit se faire de façon comparative. Lorsque le signal est "en phase" le niveau sonore doit être plus fort que "hors phase". Dans le cas contraire, les enceintes sont connectées en opposition.

RODAGE

Un haut-parleur a besoin d'une certaine durée d'utilisation afin de fonctionner de façon optimale. Cette durée est appelée "rodage". Durant cette phase, les matériaux et les colles entrant en jeu dans la fabrication du haut-parleur vont subir l'assouplissement nécessaire. La durée de ce rodage dépend du type et du niveau du signal envoyé à l'enceinte. Afin de gérer cette phase dans les meilleures conditions possibles, vos enceintes vous sont fournies avec un CD sur lequel vous disposez d'une plage permettant un rodage optimal.

La procédure à suivre est la suivante :

- Connectez votre système
- Placez le CD dans votre platine CD
- Mettez en répétition la plage de rodage (page N°14)
- Augmentez le volume de l'amplificateur jusqu'à obtenir un déplacement visible de la membrane du haut-parleur de grave d'environ +/- 3 mm. Veillez à ce que le débattement des haut-parleurs ne produise pas de bruits de claquements.
- Laissez fonctionner vos enceintes durant une vingtaine d'heures.



Attention, surveillez de façon régulière le comportement de votre amplificateur, notamment sa température.

En cas d'augmentation anormale de la température stoppez immédiatement l'amplificateur.



PLACEMENT

Le principe de la restitution stéréophonique nécessite que l'auditeur soit situé au sommet d'un triangle équilatéral dont la base est définie par les deux enceintes.

Afin de ne pas dégrader la précision de l'image stéréophonique, vous éloignerez autant que possible vos enceintes des murs latéraux, surtout s'ils sont réfléchissants (vitrés, murs lisses, etc...). La distance minimale étant d'environ 50 cm. Lorsque l'enceinte utilise un haut-parleur positionné sur le côté celui-ci doit être orienté de préférence vers l'intérieur (modèles A3 et A4).

L'équilibre entre les fréquences (graves, médiums, aigus) est, surtout pour le bas du spectre (graves), fortement dépendant de la distance séparant l'enceinte des parois de votre pièce. Chaque pièce possède la caractéristique d'amplifier fortement certaines fréquences (appelées modes de résonance). Ces modes vont avoir tendance à dégrader la qualité de la restitution des enceintes. Le placement des enceintes et la position d'écoute vont pouvoir agir de façon importante en évitant soit de solliciter certaines résonances ou en évitant de se placer là où d'autres sont plus audibles.

Enfin, vous disposez sur les enceintes d'une possibilité de réglage du niveau des fréquences aiguës. Si votre acoustique est plutôt "claire", atténuez le tweeter (position - 1.5 dB ou - 3.0 dB). Si votre acoustique est très "mate", augmentez alors le niveau du tweeter (position + 1.5 dB ou + 3.0 dB).

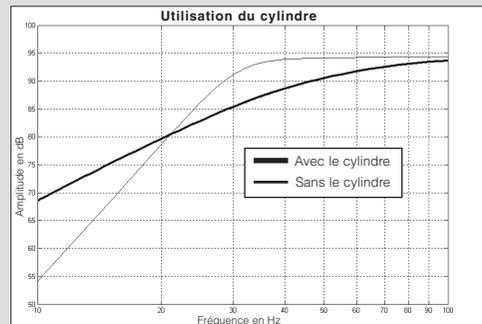


OPTIMISATION (A3/A4)

Parce que le placement idéal d'une enceinte n'est pas toujours compatible avec les contraintes esthétiques de votre salle, vos enceintes (modèles A3 et A4) sont livrées avec un accessoire permettant d'ajuster le niveau de pression des fréquences graves. Son utilisation diminuera l'intensité de ces fréquences et facilitera, le cas échéant, l'installation. Ce dispositif se présente sous la forme d'un cylindre de mousse à cellules ouvertes, prévu pour être inséré dans l'évent de l'enceinte (situé au dos de l'enceinte sous le bornier). Nous vous recommandons l'utilisation suivante de ces bouchons :

- Si votre pièce est d'une taille supérieure à 40 m² : Placez vos enceintes à au moins 1 m de vos murs latéraux et arrière sans introduire les cylindres de mousse.
- Si votre pièce est d'une taille comprise entre 25 m² à 40 m² : Placez vos enceintes à au moins 1 m de votre mur arrière en introduisant un seul cylindre de mousse dans l'enceinte située la plus près des parois.
- Si votre pièce est d'une taille inférieure à 25 m² placez les cylindres de mousse dans chacun des événements des 2 enceintes.

Ces recommandations restent cependant très générales et ne peuvent remplacer les conseils d'un spécialiste intervenant sur le lieu d'écoute.



POSITIONING

Moving the speakers further from the walls will reduce the general level of bass. Space behind the speakers also helps to create an impression of depth. Conversely, moving the speakers closer to the walls will increase the level of bass.

Uneven bass frequencies are usually due to resonance modes in the room. Even small changes in the position of the speakers or the listeners can have a profound effect on how these resonances affect the sound. Try mounting the speakers along a different wall. Even moving large pieces of furniture can have an effect.

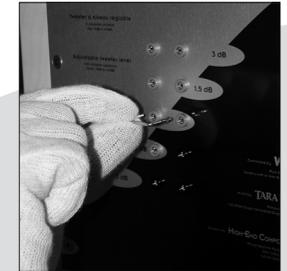
If the central image is poor, try moving the speakers closer together or toeing them in so they point at or just in front of the listeners.

If the sound is too harsh, increase the amount of soft furnishing in the room (for example use heavier curtains), or reduce it if the sound is dull and lifeless.

On BC Acoustique speakers, you also have the possibility to adjust the tweeter level. On the terminal you will find a jumper which allows you to change the high frequency level by +/- 3 dB.

Test for flutter echoes by clapping your hands and listening for rapid repetitions. Reduce them by the use of irregular shaped surfaces in the room such as bookshelves and large pieces of furniture. For the most discerning listening conditions, remove the bass and midrange grilles.

Finally, when the speakers use a side woofer, make sure to have it face inward.

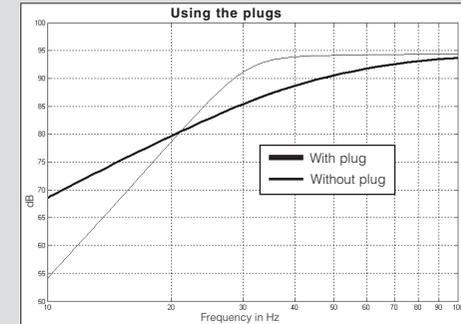


USING THE PLUGS (A3/A4)

Because finding the best location for speakers is not always an easy task, for aesthetical or technical reasons, the A3 and A4 speakers are packed with a specific plug to adjust the level of pressure of the bass frequencies. This solution can reduce the level of bass without deteriorating the quality of sound, limiting thus, the problem of integration into difficult rooms. The plug is a foam cylinder specially designed to be put in the vent on the rear of the speaker. It is very easy to use. Its need can depend on the size of your listening room:

- If your room is larger than 40 m², put your speakers at least one meter away from the side and back walls. Do not use the plugs.
- If your room size is between 25 m² and 40 m², put your speakers at least one meter away from the back wall. Use only one plug in the speaker located closest to the a side wall.
- If your room is smaller than 25 m², put the plugs in both speakers.

These recommendations are just general advices. The choice of using the plugs will also depend on the general acoustic conditions in the room. For more information on that matter, please contact a technician or your local dealer.



TEST CD

Included with your ACT speakers, you will find a CD which will help you test your speakers.

Here is how to use the CD:

- | | | |
|----|---|---|
| 1 | Silence (10s) | |
| 2 | Signal 30 Hz-100 Hz Right channel (10 s) | Testing the Woofer of the Right speaker |
| 3 | Signal 30 Hz-100 Hz Left channel (10 s) | Testing the Woofer of the Left speaker |
| 4 | Signal 600 Hz-1k Hz Right channel (10 s) | Testing the Midrange of the Right speaker |
| 5 | Signal 600 Hz-1k Hz Left channel (10 s) | Testing the Midrange of the Left speaker |
| 6 | Signal 4000 Hz-10k Hz Right channel (10 s) | Testing the Tweeter of the Right speaker |
| 7 | Signal 4000 Hz-10 kHz Left channel (10 s) | Testing the Tweeter of the Left speaker |
| 8 | Silence (10 s) | |
| 9 | Signal 30 Hz-100 Hz both speaker in phase (5 s) | |
| 10 | Signal 30 Hz-100 Hz both speaker out of phase (5 s) | |
| 11 | Signal 30 Hz-100 Hz both speaker in phase (5 s) | |
| 12 | Signal 30 Hz-100 Hz both speaker out of phase (5 s) | |
| 13 | Silence (10 s) | |
| 14 | Running-in signal (10 s) | See next section |
| 15 | Silence (10 s) | |

You should carefully listen to these 4 tracks one after the other. When the speakers are IN phase, the level is higher than when the speakers are OUT of phase. If this is not the case, the problem might be caused by a bad connection between the speakers and the amplifier.



RUNNING-IN

The performance of the speaker will change subtly during the initial listening period. If the speaker has been stored in a cold environment, the damping compounds and suspension materials of the drive units will take some time to recover their correct mechanical properties. The drive unit suspensions will also loosen up during the first hours of use. The time taken for the speaker to achieve its intended performance will vary depending on previous storage conditions and how it is used. As a guide, allow up to a week for the temperature effects to stabilise and 20 hours of average use for the mechanical parts to attain their intended design characteristics.

To allow you to have a fast and good running-in, use the CD as follow:

- Connect your equipment
- Put BC Acoustique CD inside your CD player
- Select track 14
- Adjust the amplifier level to obtain a +/-3mm displacement of the membrane of the woofer. Take care of avoiding "cracking" noises on the drivers. In that case, reduce the volume.
- Repeat track 14 for approximately 20 hours.



Never leave the amplifier alone for too long a period, regularly control the temperature of the amplifier.

If any problem appears, immediately switch off the amplifier.

CONTENTS

2 boxes for floorstanding speakers. Each box contains: 1 speaker, 1 white box

You will find the different accessories for your speakers inside the white boxes.



Box #1:

- 1 pair of gloves
- 2 jumpers for tweeter level (these might be directly set on the speakers)
- 1 bottle of cleaning solution for wood and aluminium
- 1 cleaning cloth
- 2 or 4 acoustic fabrics for the grilles
- 2 Plexiglas grilles with magnetic fixing
- 1 audio testing CD
- 2 bass plugs (A3/A4)

Box #2:

- 8 aluminium feet
- 8 steel vanishing points
- 8 CHC 8 x 60 screws
- 8 M8 rings
- 1 M8 Allen driver

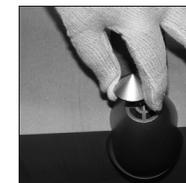
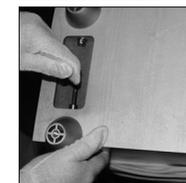


UNPACKING

The speakers can be extremely heavy and can require more than one person to unpack and position safely. We recommend you wear gloves. Observe the normal rules of good posture when lifting heavy objects to avoid strain. Remove any ring and bracelet to avoid damage to the surface of the product. Be careful not to have any dust on the floor where you unpack the speakers to avoid scratches.

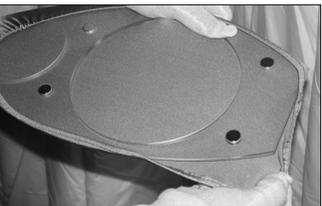
We suggest you keep the boxes in case you need to move your speakers.

- Cut through the straps round the outer carton. Open the carton.
- Cut through the straps round the inner carton. Open the carton.
- Take the white box out.
- Take off the white styrofoam.
- Take out the speaker in its fabric bag and put it on the floor upside down.
- Remove the bag to allow you to access the bottom of the speaker.
- Inside box #2 take the aluminium feet, the vanishing points and the M8 screws with their rings.
- Place a ring on a screw.
- Set the screw in the hole.
- Put the foot in front of the screw.
- Screw the foot with the Allen key.
- Repeat the same operation for all four feet.
- Screw the vanishing points.



FRONT GRILLE

ACT speakers use an original magnetic grille for the front drivers and a specific aluminium profile for the lateral drivers. The fabrics used have been specifically designed to have only a limited effect on sound quality. They can be washed in a washing machine. They can be replaced and are available in different colours to fit with your interior. They are available on our web site www.bc-acoustique.com



Before touching the fabric, use the gloves or wash your hands carefully. Put the fabric on the grille starting on the smaller side. Then Stretch on the framework. Distribute the "creases" in the most regular possible way. The framework has a chamfer which must be directed towards the outside.

To install the grille approach it to the top of the speaker. Positioning is automatically made by magnetic attraction.

For floorstanding speakers, if you do not want to use the front grilles, it is possible to store them on the back side of the speaker. To do so, just put them under the vent upside down.



WIRING



For better acoustic results it is necessary to use good quality cables to connect the speakers to the amplifier. Inside the speakers, high definition cables are involved. The ACT line uses Tara Labs high end cables with technology such as:

- Pressure Stranding that eliminates air between conductors,
- SAOF8N (Super Annealed Oxygen Copper).

All connections should be made with the equipment switched off.

The terminals are insulated to prevent any likelihood of electrical shock, even when the speakers are used with the highest powered amplifiers. They accept a variety of cables terminations to suit most applications.

Ensure each positive terminal on the speaker (coloured red) is connected to the positive output terminal of the amplifier and negative (coloured black) to negative. Incorrect connection can result in poor imaging and loss of bass.

Take extra care with the polarity of the connections as incorrect connection can also impair the frequency response through the bass-midrange crossover and, if the links are left in place, may cause damage to the amplifier by shorting its output terminals.

SIDE GRILLE



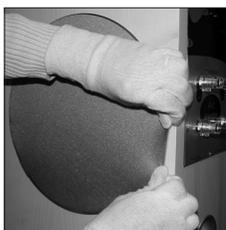
Put the fabric around the ring, starting from top. Make sure that the rubber band goes between the aluminium profile and the cabinet.



Tighten fabric while making it slip downward.



Finish up at the bottom part using your thumbs.



Draw on the mask to have a homogeneous look.



Pass your hands all around the crown in order to remove creases.

BI-WIRING AND BI-AMPING

On some ACT models, 2 pairs of terminals are available on the back of the speaker to permit bi-wiring or bi-amping. The lower pair feeds the bass and the upper pair feeds the midrange and tweeter.

Bi-wiring is the preferred method of connection and involves the use of separate cables from the amplifier to each pair of terminals. The separation of the signal paths improves the resolution of low level detail and allows the user to optimise sound quality by adapting the cable to the frequency range of use.

Bi-amping can also be an interesting alternative. It consists in using two amplifiers, one for the high and mid frequencies, a second one for low frequencies. Just connect the mid and high frequencies connectors to one amplifier and the low frequencies connectors to the second amplifier.

Should you not want to bi-wire, perhaps during the initial set-up procedure, or to simplify the process, power bridges are provided to link both positive and both negative speaker terminals together.

When using the links, insert the bridge into the slot in the side of one terminal and the crimped pin into the round side hole in the other. There is enough clearance to insert a spade connector from the amplifier into the same terminal as the crimped pin.

When bi-wiring, do not use the linking bridges.

